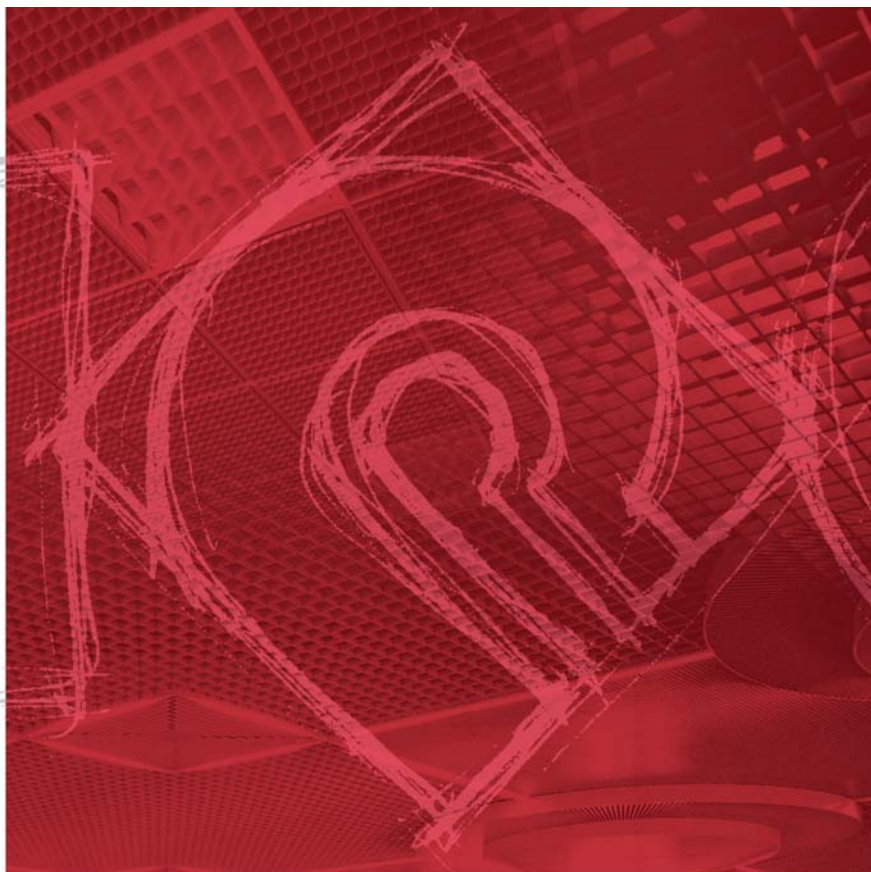


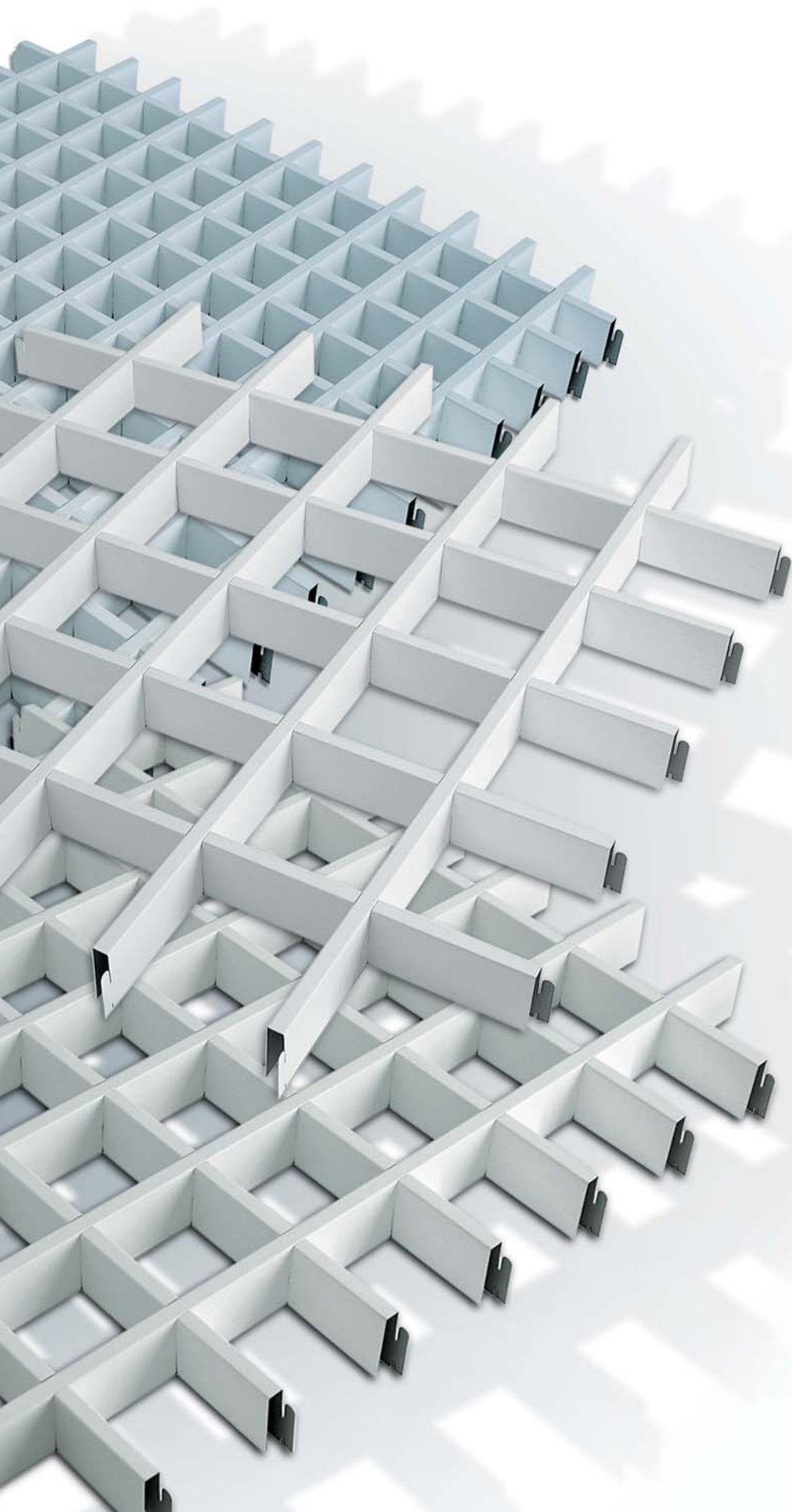
Grilles



Rejillas

FAUX-PLAFOND EN GRILLES

FALSO TECHO CON REJILLAS



CE

Grilles **PROMETAL**[®]

PROMETAL[®] rejillas

Les grilles PROMETAL[®] sont particulièrement adaptées aux entrées, grandes surfaces ouvertes au public, centres commerciaux, etc.

Les grilles obtenues permettent l'évacuation des fumées à travers les mailles du faux-plafond, masquant les équipements positionnés dans le plénum et assurant une visibilité uniforme et sans interruption de l'ensemble.

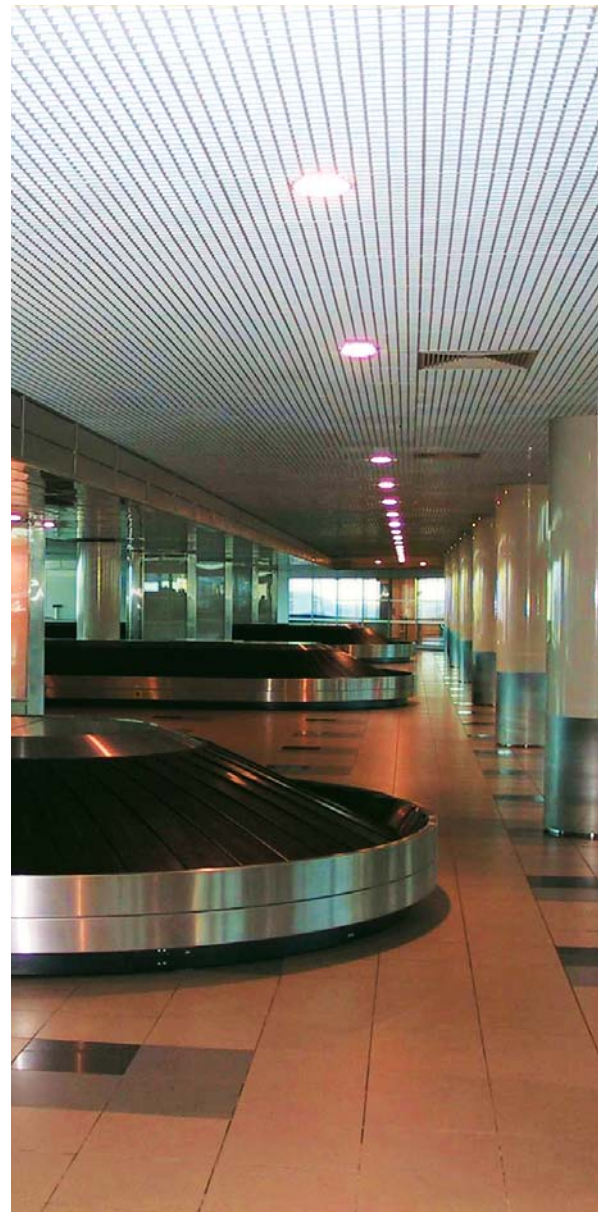
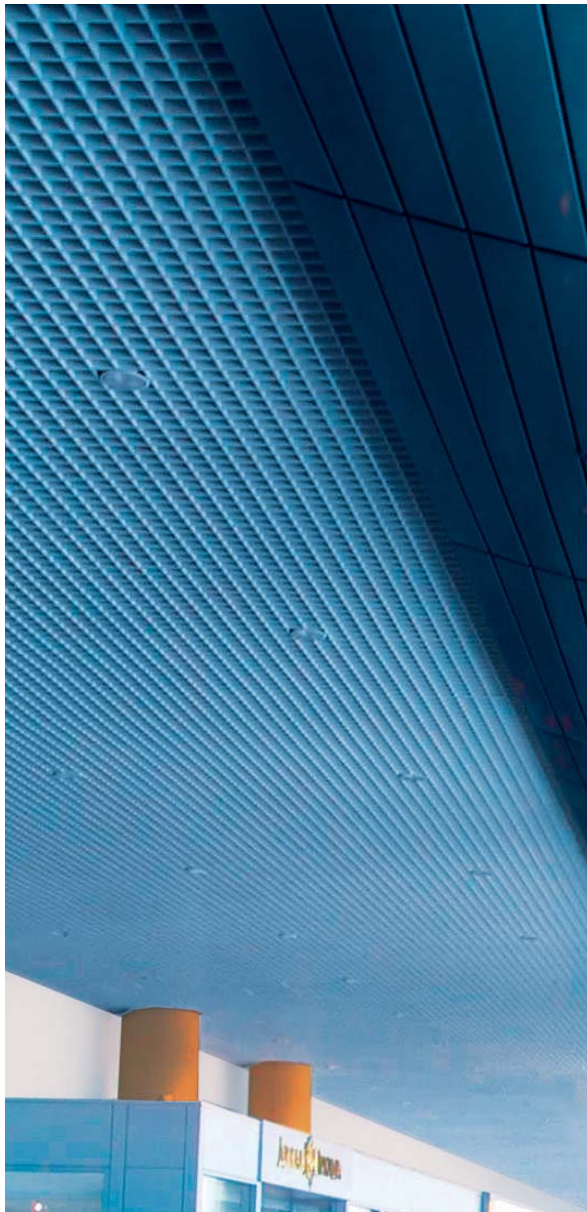
Le grand choix de compositions possibles, le choix des formes et coloris, les jeux de lumière créés avec un système d'éclairage diffus installé dans le plénum ou avec des spots positionnés dans les mailles offrent aux concepteurs des possibilités de haut niveau.

Las rejillas PROMETAL[®] son especialmente aptas para vestíbulos, grandes áreas abiertas al público, centros comerciales, etc.

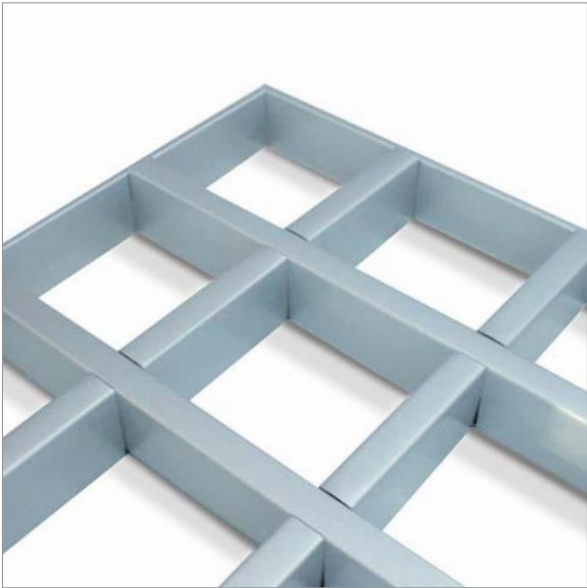
Las rejillas que se consiguen permiten la extracción de humos a través de las mallas del falso techo, ocultando las instalaciones que se encuentran en el espacio intermedio y manteniendo una visión de conjunto uniforme, sin interrupción.

La versatilidad de la composición, la elección de las formas y de los colores, los juegos de luz que se han creado con un sistema de iluminación difundida instalado en el espacio intermedio o con focos posicionados en las mallas, permiten al proyectista elaborar un diseño de alto nivel.

GRILLES-REJILLA H40 - H50



GRILLES-REJILLA BASE 15



AVANTAGES

La qualité principale de cette solution réside dans la continuité du plan ne comportant aucune ossature ni raccord. La caractéristique à ciel ouvert permet d'éviter toute coupe des panneaux pour la connexion des équipements installés dans le plénum. Les panneaux peuvent également être démontés en fonction des exigences sans devoir les remplacer.

Le montage par emboîtement assure une installation facile et des opérations d'inspection en tous points, une attention minime étant nécessaire pour le retrait et le repositionnement des panneaux.



CARACTÉRISTIQUES PHYSICOMÉCANIQUES

RÉACTION AU FEU:

Classe **A1**

RÉSISTANCE À LA FLEXION:

Classe **1**

DURABILITÉ:

Classe **B** pour l'acier

Classe **C** pour l'aluminium

RESTITUTION DE SUBSTANCES

NOCIVES: Nessuna

Secondo la norma europea

EN 13964:2004

ÉQUIPEMENTS INTÉGRÉS

La flexibilité du système permet d'incorporer :

Systèmes d'éclairage comme plafonniers, rampes lumineuses ou spots ;

Systèmes d'aération, comme bouches d'alimentation et de récupération de l'air de type linéaire, carré ou circulaire, anémomètre ;

Systèmes de sécurité : sprinklers et détecteurs de fumée.

VENTAJAS

Su mejor calidad es la continuidad del diseño, sin estructuras o juntas.

La característica de techo abierto permite evitar cortes en los paneles para la conexión de los servicios que se han instalado en el espacio intermedio.

Los mismos se pueden desplazar en función de las exigencias sin necesidad de sustituir los paneles.

La rejilla empotrada, resulta de fácil instalación y se puede inspeccionar en cualquier punto; es suficiente prestar una atención mínima durante la remoción y el reposicionamiento del panel.

CARACTERÍSTICAS FÍSICO-MECÁNICAS

REACCIÓN AL FUEGO:

Clase **A1**

RESISTENCIA A LA FLEXIÓN:

Clase **1**

DURABILIDAD:

Clase **B** para acero

Clase **C** para aluminio.

DANGEROUS SUBSTANCES RELEASE:

None

According with

EN 13964:2004

SERVICIOS INTEGRADOS

La flexibilidad del sistema permite la utilización integrada de:

Cuerpos iluminantes como plafones, canaletas luminosas, focos empotrados.

Sistemas de aireación como bocas de introducción y de recuperación de aire de tipo lineal, cuadrado o circular, anemostatos;

Sistemas de seguridad como sprinklers, detectores de humos.

STOCKAGE ET ENTRETIEN

Les grilles doivent être stockées dans un lieu sec et à l'abri des intempéries.

Ne déballer qu'au moment du montage.

Les emballages doivent être empilés et orientés selon les indications fournies.

Pour éviter tout endommagement du produit, manipuler et déballer avec précaution.

ALMACENAMIENTO Y MANTENIMIENTO

Las rejillas se deben almacenar en un ambiente seco y bajo techo.

Se deben mantener en su embalaje hasta el momento del montaje.

Los embalajes se deben apilar y orientar según las indicaciones presentes.

Para evitar daños en el producto, prestar mucha atención durante la manipulación y la apertura de los embalajes.

NETTOYAGE

Pour un nettoyage correct du produit :

Éliminer la poussière des surfaces peintes avec un chiffon doux et propre ;

Nettoyer taches de gras et empreintes avec un détergent délicat adéquat ;

Ne pas utiliser de détergents abrasifs et ne pas rayer la surface.

LIMPIEZA

Para una correcta limpieza del producto:

El polvo se debe remover de las superficies pintadas con un trapo suave y limpio;

La grasa y las huellas se deben eliminar utilizando un detergente delicado, apto para esta utilización;

No utilizar detergentes abrasivos y de ninguna forma rascar la superficie.

COLORIS

Blanc (similaire RAL 9003)

Silver (similaire RAL 9006)

Autres coloris sur demande en fonction du matériel disponible.

COLORES

Blanco (parecido a RAL 9003)

Silver (parecido a RAL 9006)

A petición de los interesados se suministran otros colores en función de la disponibilidad del material.

Grille - Rejilla

H40 - H50

Les faux-plafonds en grilles se composent comme suit :

PROFILS P600-P1200-P1800 PROFILS TM-TF

Les profils de type P sont croisés pour former une maille de 600x600 mm (ou en alternative de 600x1200 mm) dans laquelle seront logés les panneaux.

Les profils TM et TF forment, après assemblage préalable, des panneaux de dimensions 600 x 600 mm qui sont ensuite insérés dans la structure pour obtenir un faux-plafond continu sans interruption structurelle ni visuelle.

Deux systèmes d'assemblage sont possibles :

En cas d'utilisation de panneaux à maille fine (dimensions max. 75x75 mm), la structure portante sera constituée de porteurs P1800 et d'entretoises P600, comme représenté à la fig. 1. En cas de panneaux à maille supérieure à 75x75 mm, la structure portante sera constituée de porteurs P1800 croisés avec des porteurs P1200 et entretoises P600, comme représenté à la fig. 2

Les différentes compositions concernant le dessin et les dimensions des mailles proposées par PROMETAL® sont exposées dans le tableau page 10-11.

El falso techo de rejilla está constituido por:

CELOSÍAS ENTRAMADAS P600-P1200-P1800 CELOSÍAS ENTRAMADAS TM-TF

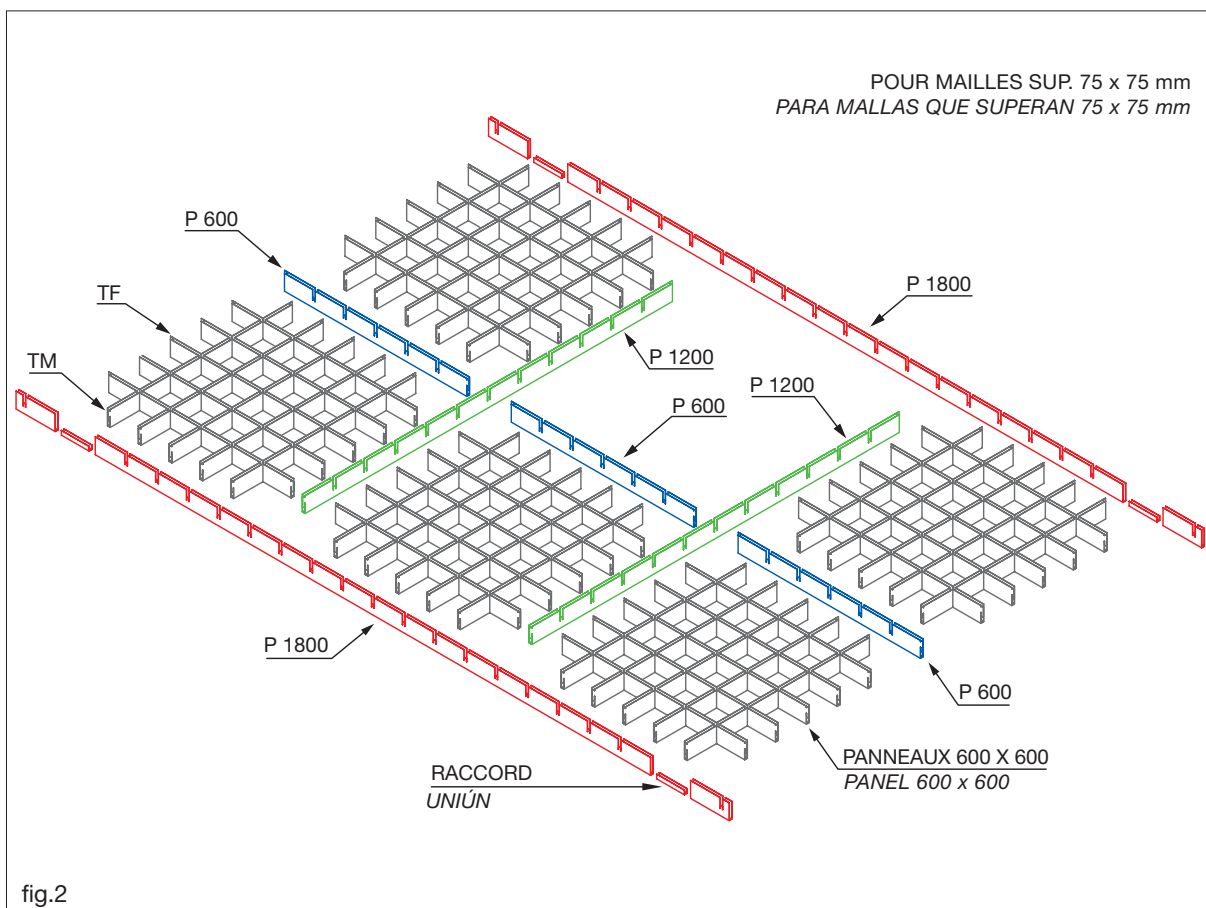
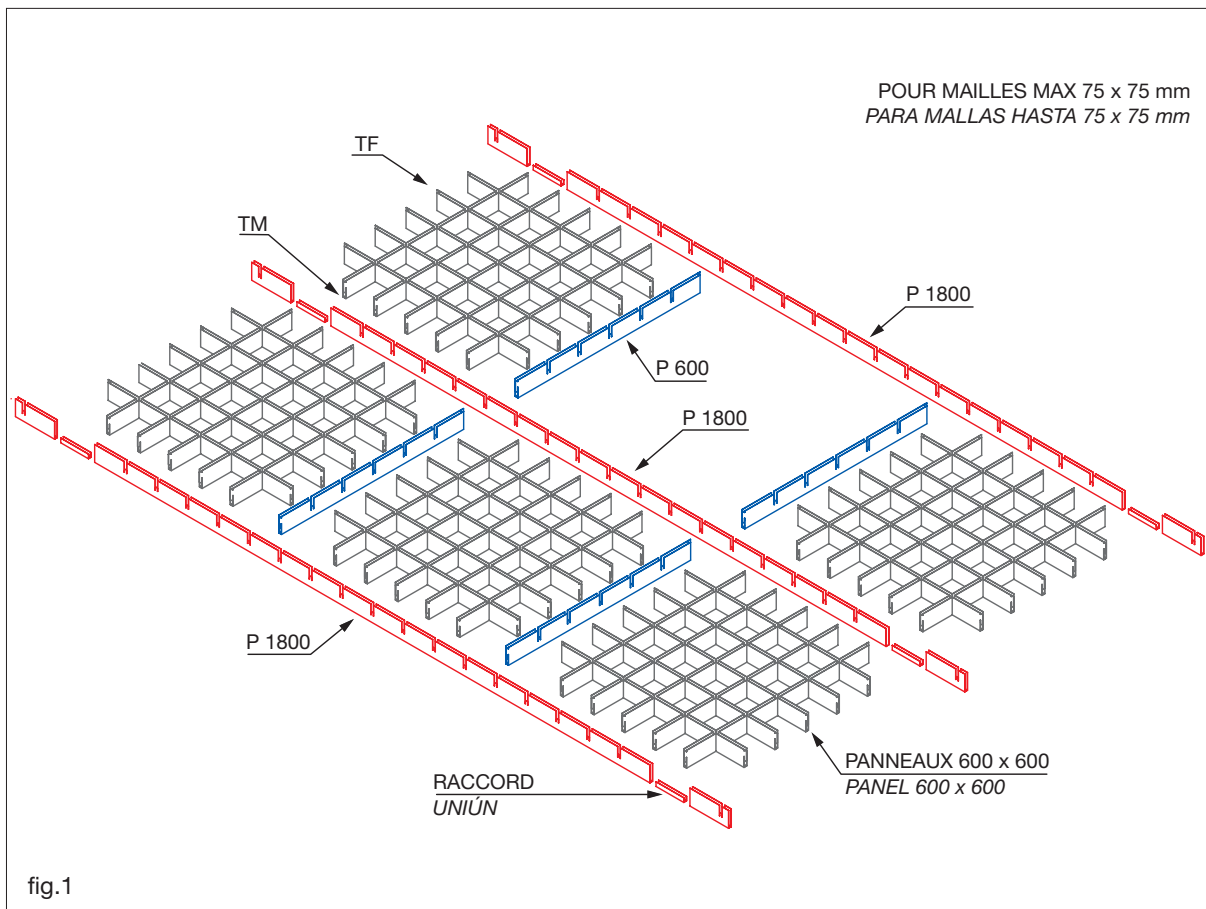
Las celosías entramadas de tipo P, oportunamente cruzadas entre ellas, forman una malla de mm 600 x 600 (o como alternativa de mm 600 x 1200), en el interior de la cual se alojarán los paneles. Las celosías entramadas TM y TF, ensambladas previamente, conforman los paneles de dimensiones 600x600mm que se deben introducir en la estructura, con el fin de obtener un falso techo continuo sin interrupciones estructurales y visuales.

Se pueden utilizar dos diferentes sistemas de ensamblado:

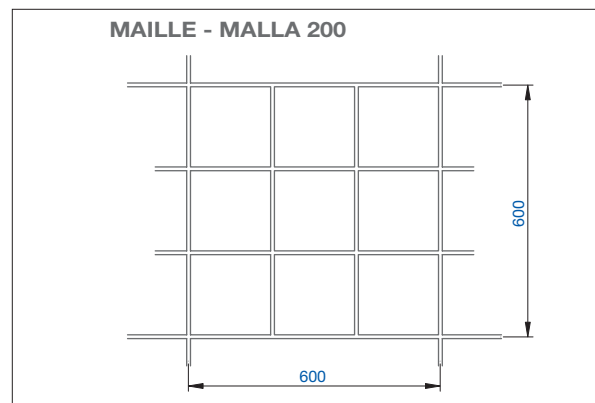
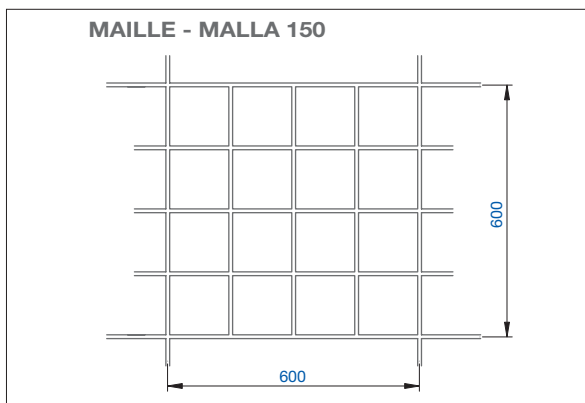
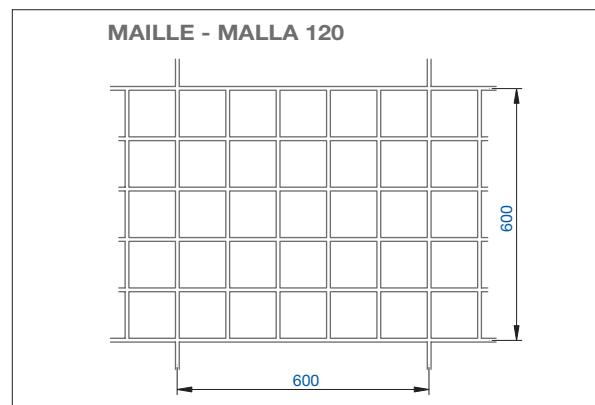
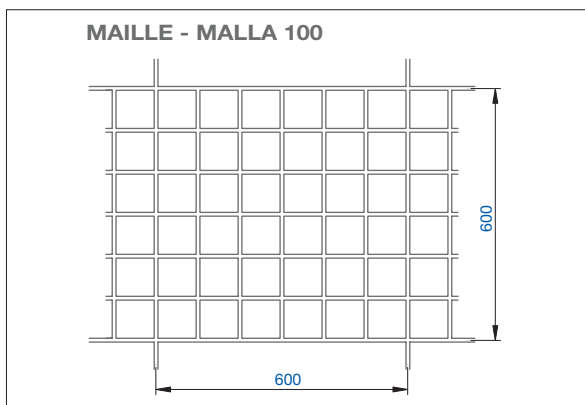
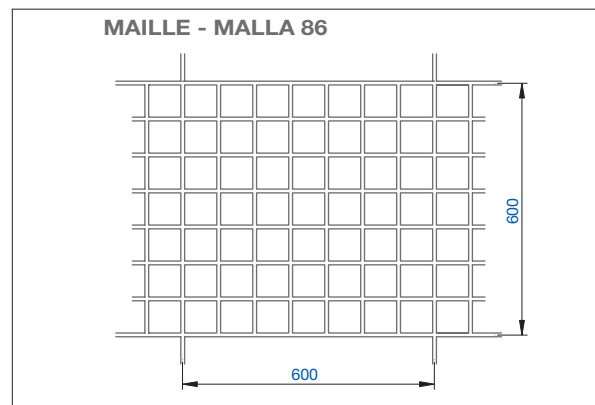
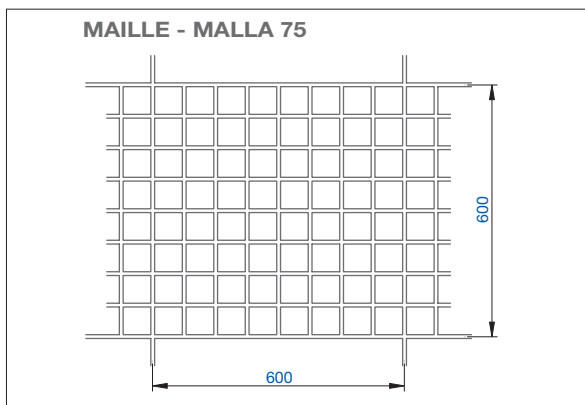
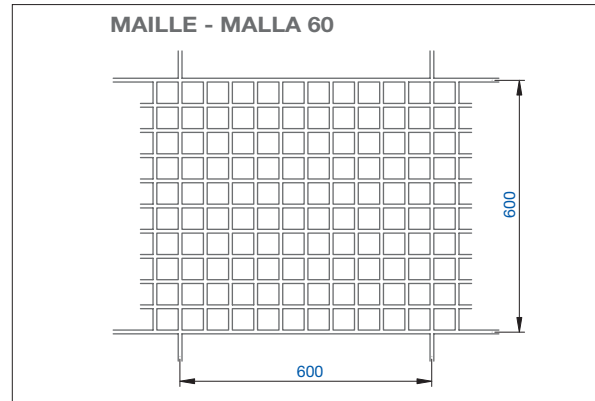
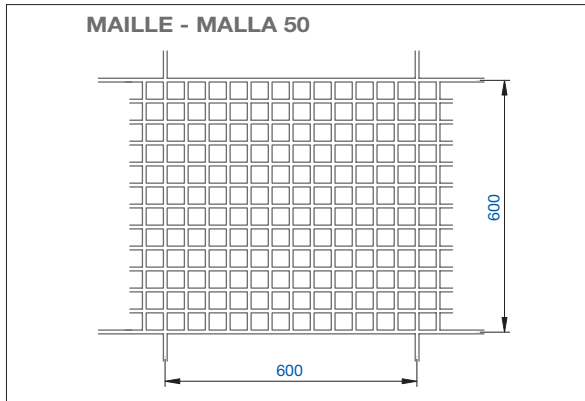
En el caso de que se utilicen paneles con mallas hasta dimensiones 75x75 mm, la estructura de sustentación estará constituida por portantes P1800 y travesaños P600, como se ha descrito en la figura 1.

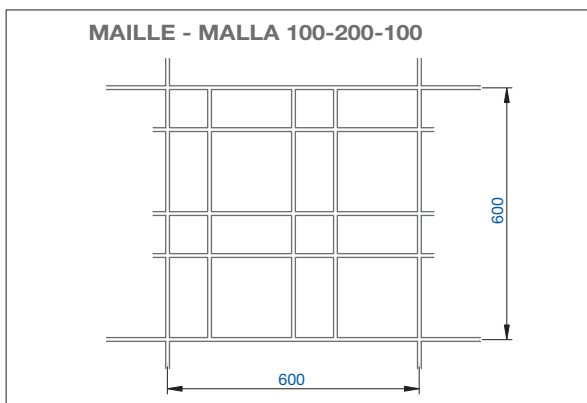
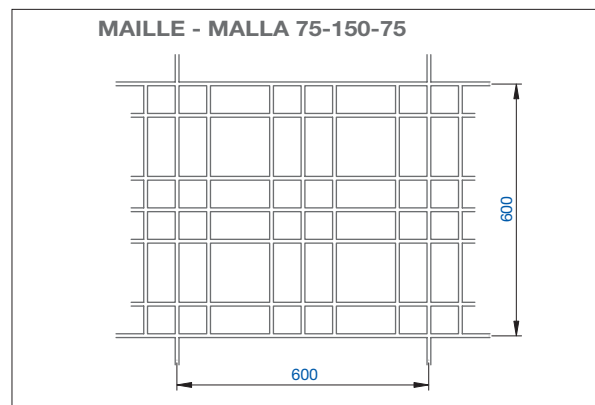
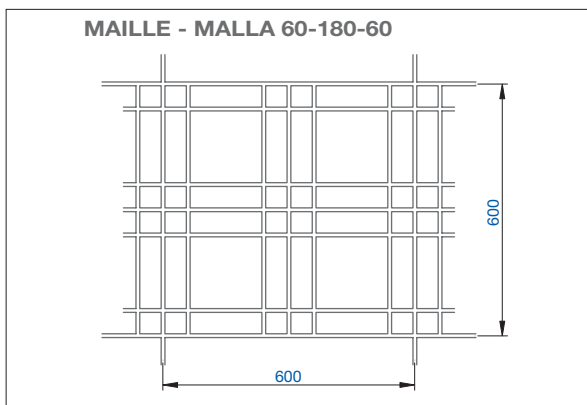
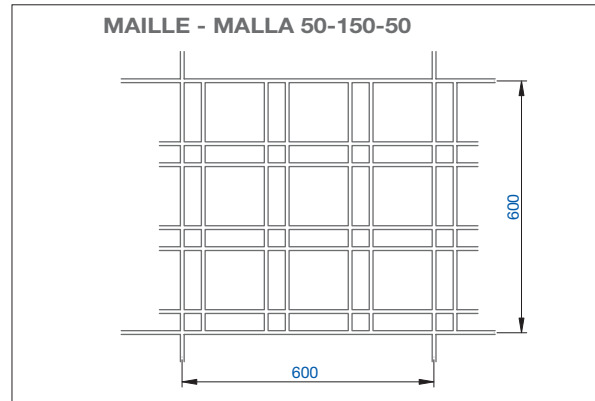
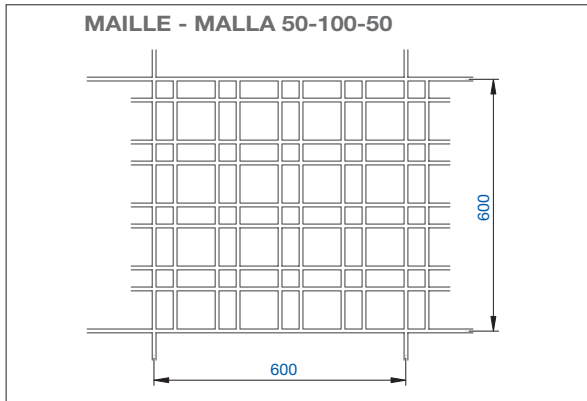
Si los paneles que se han escogido tienen la malla superior de 75x75 mm, la estructura de sustentación estará constituida por portantes P1800 cruzados con portantes P1200 y travesaños P600, como se ha indicado en la figura 2.

Las soluciones compositivas relativas al dibujo y a las dimensiones de las mallas que PROMETAL® propone se ejemplifican en la específica tabla que se encuentra en la página 10-11.



TYPES DE MAILLES POUR ÉLÉMENTS H=40 ET H=50
TIPOS DE MALLAS PARA ELEMENTOS H40 Y H50



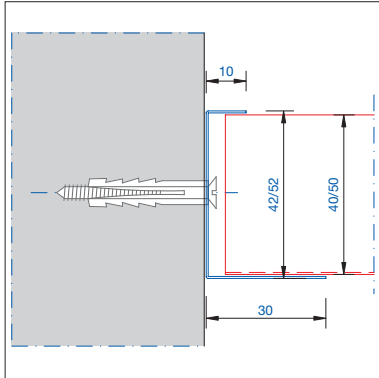


**GRILLES
600 X 600
SELON VOTRE PLAN**

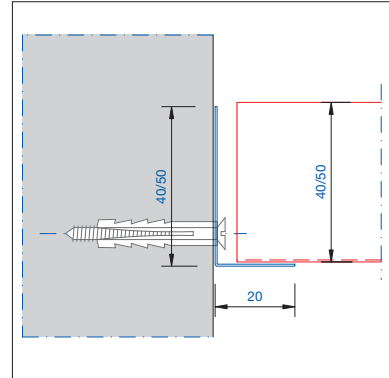
**REJILLA TO 600 X 600
SEGÚN DIBUJO DEL CLIENTE**

INFORMATIONS TECHNIQUES - DETALLES TÉCNICOS

PROFILS PÉRIPHÉRIQUES - PERFILES PERIMETRALES

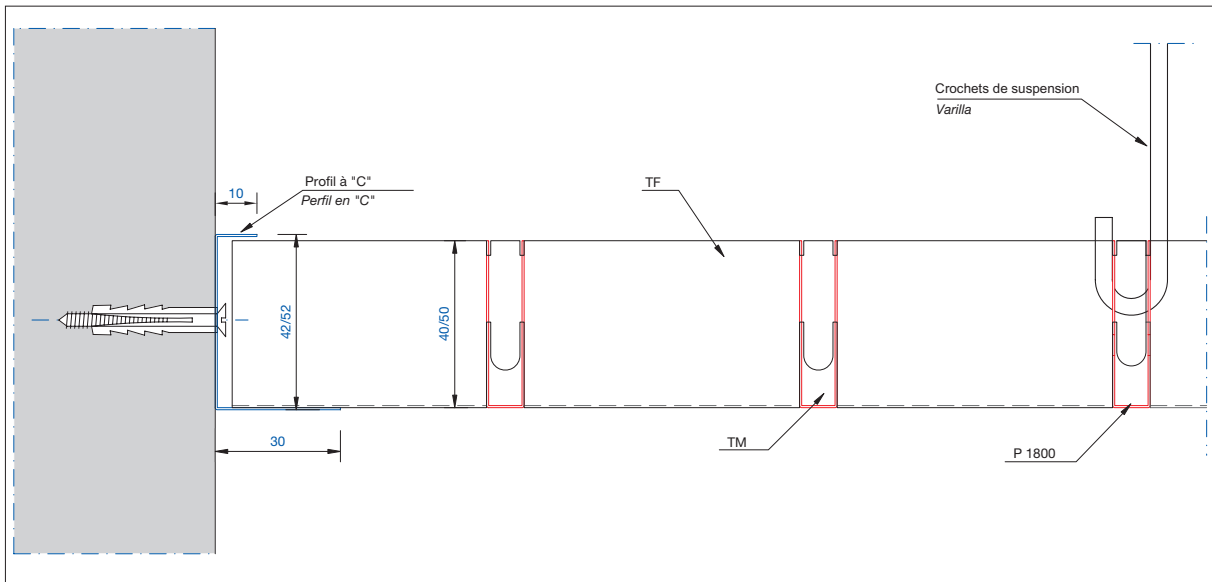


PROFIL "C"
PERFIL EN "C"



PROFIL "L"
PERFIL EN "L"

SECTIONS TYPES - SECCIONES TIPO



CAHIER DES CHARGES

• GRILLES H40-50 PROMETAL®

Fourniture de faux-plafond réalisé avec panneaux en grilles PROMETAL® réalisés avec profils en caisson section à "U"

- base 5 mm et hauteur 30 mm
- base 10 mm et hauteur 40 mm
- base 10 mm et hauteur 50 mm

En alliage d'aluminium 3003 épaisseur 0,5 mm

- Blanc
- Noir
- Argent
- RAL.....

Montés sur ossature formée de lames P1800, P1200 et P600 croisées pour former un module de 600 x 600 mm sur lequel seront insérés les panneaux.

Mailles Standard

**Base 5 mm
H 30**

- 25 x 25
- 30 x 30
- 37,5 x 37,5
- 50 x 50
- 75 x 75
- 100 x 100

**Base 10 mm
H 40 e H 50**

- 50 x 50
- 60 x 60
- 75 x 75
- 86 x 86
- 100 x 100
- 120 x 120
- 150 x 150
- 200 x 200
-

Suspension :

Le faux-plafond est fixé au plafond au moyen de crochets de suspension rigides en acier galvanisé Ø 4 mm et ressort en acier à une distance de.....

La périphérie du faux-plafond est finie par un profil en aluminium 0,7 mm au coloris assorti aux lames des types suivants :

- À "L" dimensions 40/50x20 mm
- À "C" dimensions 20x40/50x20 mm

RÉACTION AU FEU: Cl. A1**RÉSISTANCE À LA FLEXION: Cl. 1****DURABILITÉ:**

Cl. C pour l'aluminium

RESTITUTION DE SUBSTANCES NOCVES:**Aucune**

Selon **EN 13964:2004**

Les panneaux sont fournis avec profils non assemblés (demander pour fourniture des panneaux assemblés).

GUÍA DE ESPECIFICACIONES

• REJILLAS H40-50 PROMETAL®

Suministro de falso techo realizado con paneles de rejilla PROMETAL® realizados con perfiles encajados de sección en "U":

- base 5 mm y altura 30 mm
- base 10 mm y altura 40 mm
- base 10 mm y altura 50 mm

De aleación de aluminio 3003 espesor 0,5 mm

- Blanco
- Negro
- Silver
- RAL.....

Montantes en urditura de soporte constituidos por cuchillas P1800, P1200 y P600 que, oportunamente cruzadas forman un módulo de 600 x 600 mm donde se deben introducir los paneles.

Mallas Estándar

**Base 5 mm
H 30**

- 25 x 25
- 30 x 30
- 37,5 x 37,5
- 50 x 50
- 75 x 75
- 100 x 100

**Base 10 mm
H 40 e H 50**

- 50 x 50
- 60 x 60
- 75 x 75
- 86 x 86
- 100 x 100
- 120 x 120
- 150 x 150
- 200 x 200
-

Suspensión:

El falso techo se cuelga al techo existente mediante varilla rígida de acero galvanizado Ø 4 y resorte de acero armónico a una distancia de.....

En el perímetro, el falso techo se acabará con un oportuno perfil de aluminio 0,7 mm y color armonizado con las lamas del tipo:

- En "L" con dimensiones 40/50x20 mm
- En "C" con dimensiones 20x40/50x20 mm

REACCIÓN AL FUEGO: Cl. A1**RESISTENCIA A LA FLEXIÓN: Cl. 1****DURABILIDAD:**

Cl. C para aluminio

LIBERACIÓN DE SUSTANCIAS PELIGROSAS:**Nadie**

Según **EN13964:2004**

Los paneles se suministran con celosías entramadas no ensambladas (eventualmente el abastecimiento de las rejillas ya montadas puede ser solicitado).

Grille-Rejilla BASE 15

Le système GRILLE BASE 15 se compose de:

**ELÉMENTS SECTION À 'U'
BASE 15 MM
ET HAUTEUR 38 MM**

Ces profils, croisés entre eux, forment des panneaux module mm. 600x600

Le système GRILLES BASE 15 a été étudiée et réalisée pour le montage sur ossature standard T15

Les panneaux simplement posés sur l'ossature T15 donnent une surface continue et sans interruptions

Faciles à poser et à démonter. Les cassettes peuvent être soulevées et déplacées pour l'accès aux équipements placés dans le plénum.

El falso techo de REJILLA BASE 15 esta constituido por:

**PERFILES EN FORMA DE "U"
CON BASE DE 15 MM
Y ALTURA DE 38 MM**

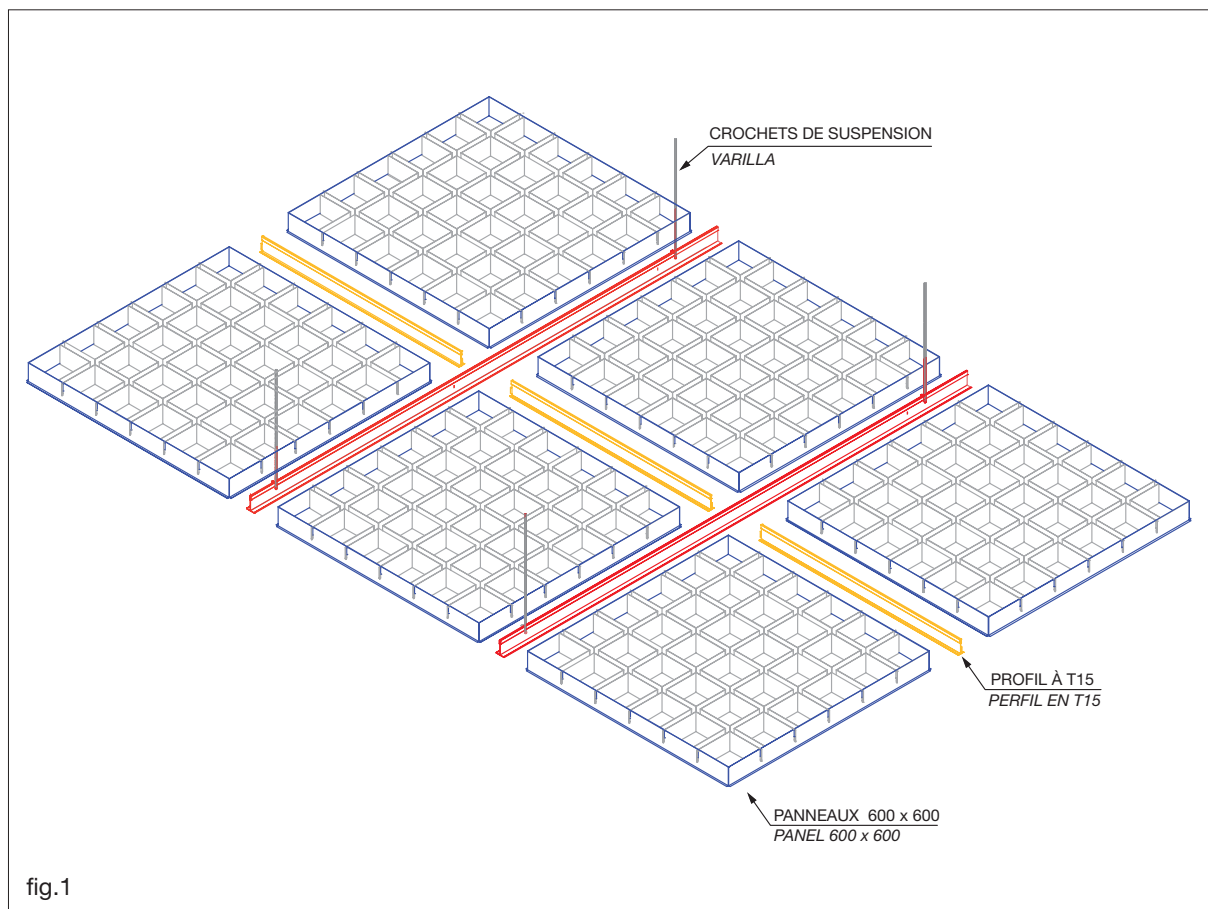
Los perfiles oportunamente cruzados entre ellos y montados previamente forman un modulo de panel de mm. 600x600

El falso techo de REJILLA BASE 15 esta diseñada y realizada para el montaje con una estructura estándar T15.

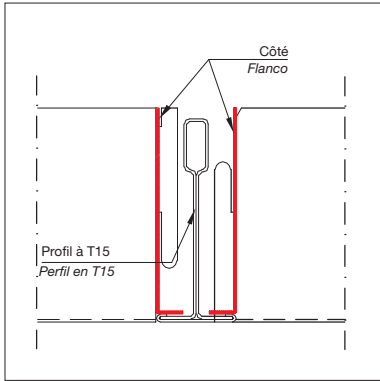
El panel se instala de una manera muy simple en apoyo sobre una estructura T15, construyendo un falso techo homogéneo y continuo.

Simple de colocar y de fácil inspeccionabilidad, los módulos pueden ser desplazados fácilmente para poder acceder a las instalaciones que están por encima del falso techo.

SYSTÈME DE MONTAGE BASE 15 - SISTEMA DE MONTAJE BASE 15

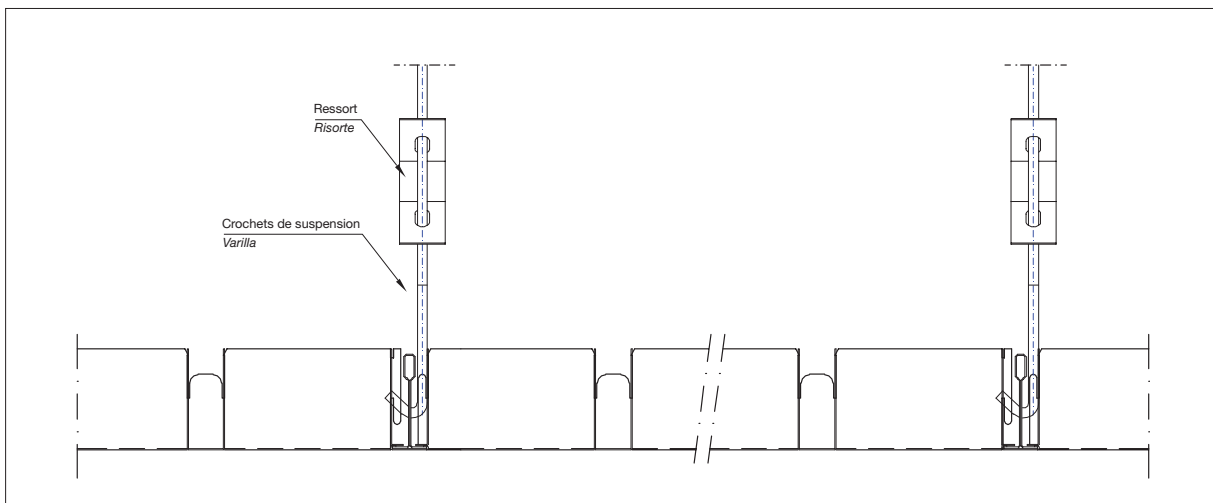
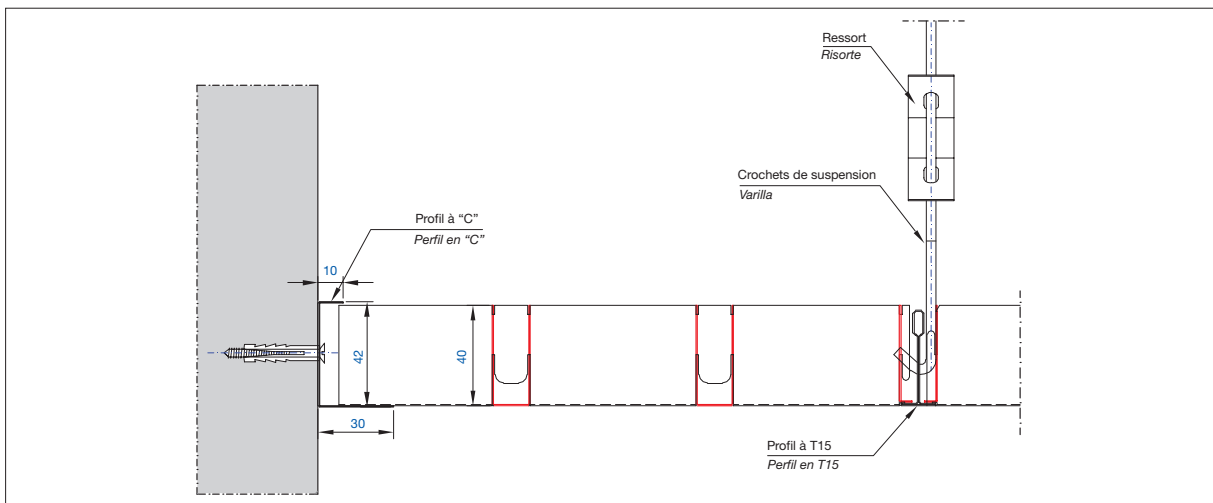


INFORMATIONS TECHNIQUES - DETALLES TÉCNICOS



PROFIL "T15"
PERFIL EN "T15"

SECTIONS TYPES - SECCIONES TIPO



CAHIER DES CHARGES

• GRILLES BASE 15 PROMETAL®

Fourniture de faux-plafond réalisé avec panneaux en grilles PROMETAL® réalisés avec profils en caisson section à "U" :

- Base 15 mm et hauteur 38 mm

En alliage d'aluminium 3003 épaisseur 0,5 mm

- Blanc
 Noir
 Argent
 RAL.....

Les panneaux sont installés sur ossature T15, croisée pour former un module mm. 600x600.

Mailles Standard

Base 15 mm

- 50 x 50
 60 x 60
 75 x 75
 86 x 86
 100 x 100
 120 x 120
 150 x 150
 200 x 200

Suspension :

Le faux-plafond est fixé au plafond au moyen de crochets de suspension rigides en acier galvanisé Ø 4 mm et ressort en acier à une distance de.....

La périphérie du faux-plafond est finie par un profil en aluminium 0,7 mm au coloris assorti aux lames des types suivants :

- À "L" dimensions 40x20 mm

RÉACTION AU FEU: Cl. A1
RÉSISTANCE À LA FLEXION: Cl. 1
DURABILITÉ:

Cl. C pour l'aluminium

RESTITUTION DE SUBSTANCES NOCVES:

Aucune

Selon **EN 13964:2004**

Les panneaux sont fournis avec profils non assemblés (demander pour fourniture des panneaux assemblés).

GUÍA DE ESPECIFICACIONES

• REJILLAS BASE 15 PROMETAL®

Suministro de falso techo realizado con paneles de rejilla PROMETAL® realizados con perfiles encajados de sección en "U":

- Base 15 mm y altura 38 mm

De aleación de aluminio 3003 espesor 0,5 mm

- Blanco
 Negro
 Silver
 RAL.....

Los perfiles oportunamente cruzados entre ellos y montados previamente forman un modulo de panel de mm. 600x600 en el cual va insertado el panel.

Mallas Estándar

Base 15 mm

- 50 x 50
 60 x 60
 75 x 75
 86 x 86
 100 x 100
 120 x 120
 150 x 150
 200 x 200

Suspensión:

El falso techo se cuelga al techo existente mediante varilla rígida de acero galvanizado Ø 4 y resorte de acero armónico a una distancia de.....

En el perímetro, el falso techo se acabará con un oportuno perfil de aluminio 0,7 mm y color armonizado con las lamas del tipo:

- En "L" con dimensiones 40x20 mm

REACCIÓN AL FUEGO: Cl. A1
RESISTENCIA A LA FLEXIÓN: Cl. 1
DURABILIDAD:

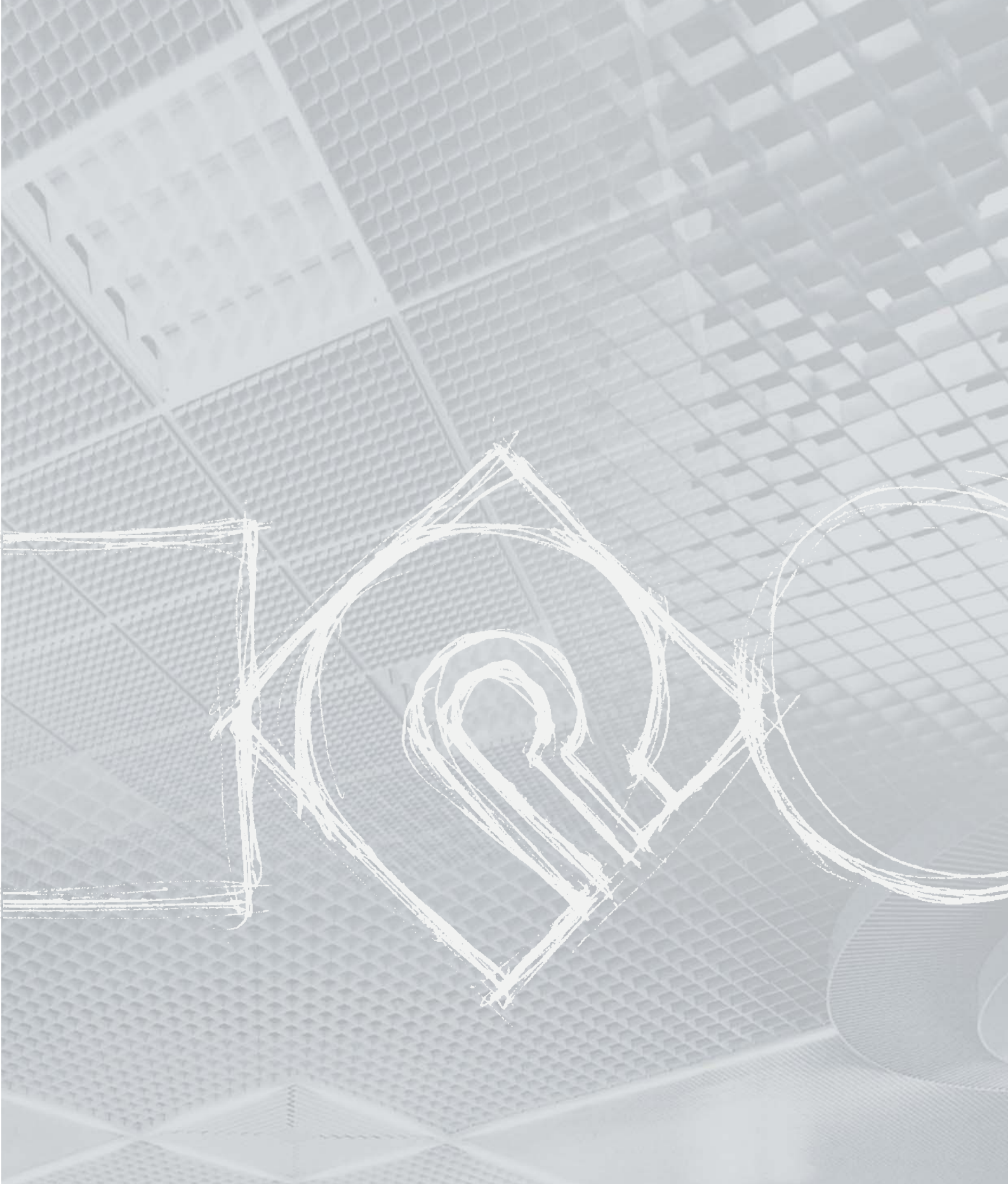
Cl. C para aluminio

LIBERACIÓN DE SUSTANCIAS PELIGROSAS:

Nadie

Según **EN13964:2004**

Los paneles se suministran con celosías entramadas no ensamblada (eventualmente el abastecimiento de las rejillas ya montadas puede ser solicitado).



Selon les termes de la législation en vigueur sur les droits d'auteur, ce document ne peut être copié, reproduit ou diffusé à des tiers sans l'autorisation de la société PROMETAL® SPA.

Les informations et données contenues sont fournies de bonne foi et considérées correctes sur la base des connexions et pratiques actuelles. Aucune responsabilité ne peut toutefois être assumée en ce qui concerne ces informations et données et aucune garantie présumée. Les utilisateurs doivent procéder aux essais nécessaires à déterminer l'aptitude du matériau à l'application prévue. Pour les cas particuliers, s'adresser à notre service technique.

La société PROMETAL® SPA se réserve le droit de modifier les informations contenues sans aucun préavis.

Como establecido por las vigentes leyes sobre los derechos de autor, este documento no se podrá copiar, reproducir o comunicar a otras personas o firmas sin la autorización de PROMETAL® SPA.

Las informaciones y los datos indicados se indican en buena fe y se consideran correctos en base a los conocimientos y a la praxis utilizada. Sin embargo, la empresa no asume ninguna responsabilidad por estas informaciones y datos, y ni siquiera se puede prever ninguna garantía. Cada usuario debe proceder a las pruebas necesarias para determinar la idoneidad del material a su específica aplicación. Para cualquier caso específico interpelar nuestra Oficina Técnica. La firma PROMETAL® SPA se reserva el derecho de modificar los datos contenidos en el presente documento sin ningún previo aviso.



PROMETAL S.p.A.

HEAD OFFICE AND FACTORY:

VIA BACCHIGLIONE, 36 Z.I.
36033 ISOLA VICENTINA (VI) - ITALY
TEL. ++39 0444 977400 r.a.
FAX ++ 39 0444 976966
e-mail: prometal@prometal.it

www.prometal.it

FACTORY 2:

VIA FOSSANIGO, 10
36033 ISOLA VICENTINA (VI) - ITALY

SINCERT

